

Минобрнауки России

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования

«Оренбургский государственный университет»

Кафедра немецкой филологии и методики преподавания немецкого языка

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

ДИСЦИПЛИНЫ

«Б1.Д.Б.1 Иностранный язык»

Уровень высшего образования

БАКАЛАВРИАТ

Направление подготовки

11.03.04 Электроника и наноэлектроника  
(код и наименование направления подготовки)

Промышленная электроника  
(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

Очная

Год набора 2021

Рабочая программа дисциплины «Б1.Д.Б.1 Иностранный язык» рассмотрена и утверждена на заседании кафедры

Кафедра немецкой филологии и методики преподавания немецкого языка  
наименование кафедры

протокол № 5 от "29" 01.2021г.

Заведующий кафедрой

Кафедра немецкой филологии и методики преподавания немецкого языка  
наименование кафедры      подпись      О.П. СимUTOва  
расшифровка подписи

Исполнители:

доцент      Г.С. Стрeнaдюк  
должность      подпись      расшифровка подписи

СОГЛАСОВАНО:

Председатель методической комиссии по направлению подготовки

11.03.04 Электроника и нанoeлектроника

код наименование

личная подпись

расшифровка подписи

Заведующий отделом комплектования научной библиотеки

личная подпись

Н.Н. Бигалиева

расшифровка подписи

Уполномоченный по качеству факультета

личная подпись

Т.В. Сапух

расшифровка подписи

№ регистрации \_\_\_\_\_

## 1 Цели и задачи освоения дисциплины

### Цель (цели) освоения дисциплины:

Основной целью освоения дисциплины является формирование языковой компетенции, необходимой для осуществления коммуникативной деятельности в устной и письменной формах на иностранном языке в ситуациях повседневного и профессионального общения.

### Задачи:

1. Углубление знаний, развитие навыков и умений во всех видах речевой деятельности (чтение, аудирование, говорение, письмо). 2. Формирование общекультурных компетенций – знаний о культуре страны изучаемого иностранного языка. 3. Формирование профессиональной компетенции студентов средствами иностранного языка путем извлечения профессионально-ориентированной информации из иноязычных источников. 4. Развитие умений, формирование навыков и готовности к самостоятельной деятельности по изучению иностранного языка. 5. Формирование положительного отношения (мотивации) к изучению иностранного языка за счет практического применения полученных знаний, навыков и умений (участие в олимпиадах, конкурсах, конференциях, выпуск газет факультетского и вузовского масштаба и т.д.).

## 2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к базовой части блока Д «Дисциплины (модули)»

Пререквизиты дисциплины: Б1.Д.Б.5 Русский язык и культура речи

Постреквизиты дисциплины: Б1.Д.Б.14 Физика конденсированного состояния, Б1.Д.Б.15 Нанoeлектроника, Б1.Д.Б.19 Теория цепей и сигналов, Б1.Д.Б.20 Информационные технологии в электронике, радиотехнике и системах связи, Б1.Д.Б.21 Физические основы электроники, Б1.Д.Б.22 Материалы электронной техники, Б1.Д.Б.23 Электродинамика и распространение радиоволн, Б1.Д.Б.24 Основы аналоговой и цифровой электроники, Б1.Д.Б.25 Математические средства в электронике, Б1.Д.Б.26 Случайные процессы в электронных устройствах, Б1.Д.Б.27 Основы информационной техники, Б1.Д.В.1 Метрология, стандартизация и технические измерения, Б1.Д.В.2 Схемотехника, Б1.Д.В.3 Цифровая схемотехника, Б1.Д.В.4 Микропроцессорная техника, Б1.Д.В.5 Отладочные средства микропроцессорных систем, Б1.Д.В.6 Сигнальные процессоры, Б1.Д.В.7 Информационно-измерительные и управляющие системы, Б1.Д.В.8 Технические средства автоматизации и управления, Б1.Д.В.9 Основы автоматизации проектирования радиоэлектронной аппаратуры, Б1.Д.В.10 Основы проектирования и конструирования радиоэлектронной аппаратуры, Б1.Д.В.11 Электропитание радиоэлектронной аппаратуры, Б1.Д.В.12 Силовая электроника, Б1.Д.В.13 Электромеханические устройства электронных систем

## 3 Требования к результатам обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих результатов обучения

| Код и наименование формируемых компетенций   | Код и наименование индикатора достижения компетенции  | Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций    |
|--|---|--|
| УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и | УК-4-В-1 Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемый стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с | <b>Знать:</b><br>- на иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемый стиль делового общения, |

| Код и наименование формируемых компетенций | Код и наименование индикатора достижения компетенции  | Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций  |
|--|---|--|
| иностранном(ых) языке(ах)                  | партнерами<br>УК-4-В-2 Ведет деловую коммуникацию в письменной и электронной форме, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках | вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.<br><b>Уметь:</b><br>- следовать основным нормам, принятым в деловом общении на иностранном языке;<br>- осуществлять личностный выбор в процессе работы в международных коллективах, оценивать последствия принятого решения и нести за него ответственность перед собой, коллегами и обществом.<br><b>Владеть:</b><br>- деловой коммуникацией в письменной и электронной форме, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем;<br>- социокультурными различиями в формате корреспонденции на иностранном (-ых) языке |

#### 4 Структура и содержание дисциплины

##### 4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 8 зачетных единиц (288 академических часов).

| Вид работы  | Трудоемкость, академических часов |              |              |               |
|---|-----------------------------------|--------------|--------------|---------------|
|   | 1 семестр                         | 2 семестр    | 3 семестр    | всего         |
| <b>Общая трудоёмкость</b>   | <b>72</b>                         | <b>72</b>    | <b>144</b>   | <b>288</b>    |
| <b>Контактная работа:</b>   | <b>34,25</b>                      | <b>34,25</b> | <b>50,25</b> | <b>118,75</b> |
| Практические занятия (ПЗ)   | 34                                | 34           | 50           | 118           |
| Промежуточная аттестация (зачет, экзамен)   | 0,25                              | 0,25         | 0,25         | 0,75          |
| <b>Самостоятельная работа:</b><br>- выполнение индивидуального творческого задания (ИТЗ);<br>- самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий; | <b>37,75</b>                      | <b>37,75</b> | <b>93,75</b> | <b>169,25</b> |

| Вид работы   | Трудоемкость,<br>академических часов |              |                  |       |
|--|--------------------------------------|--------------|------------------|-------|
|  | 1 семестр                            | 2 семестр    | 3 семестр        | всего |
| - подготовка к практическим занятиям;<br>- подготовка к рубежному контролю и т.п.) |                                      |              |                  |       |
| <b>Вид итогового контроля (зачет, экзамен, дифференцированный зачет)</b>           | <b>зачет</b>                         | <b>зачет</b> | <b>диф. зач.</b> |       |

Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре

| №<br>раздела | Наименование разделов                     | Количество часов |                      |    |    |                   |
|--------------|---|------------------|----------------------|----|----|-------------------|
|              |   | всего            | аудиторная<br>работа |    |    | внеауд.<br>работа |
|              |   |                  | Л                    | ПЗ | ЛР |                   |
| 1            | Студенческая жизнь и ценности образования | 34               |                      | 16 |    | 18                |
| 2            | Ценности современной молодежи             | 38               |                      | 18 |    | 20                |
|              | Итого:                                    | 72               |                      | 34 |    | 38                |

Разделы дисциплины, изучаемые в 2 семестре

| №<br>раздела | Наименование разделов | Количество часов |                      |    |    |                   |
|--------------|-----------------------|------------------|----------------------|----|----|-------------------|
|              |                       | всего            | аудиторная<br>работа |    |    | внеауд.<br>работа |
|              |                       |                  | Л                    | ПЗ | ЛР |                   |
| 3            | Страны. Языки. Города | 34               |                      | 16 |    | 18                |
| 4            | Будущая профессия     | 38               |                      | 18 |    | 20                |
|              | Итого:                | 72               |                      | 34 |    | 38                |

Разделы дисциплины, изучаемые в 3 семестре

| №<br>раздела | Наименование разделов  | Количество часов |                      |     |    |                   |
|--------------|--|------------------|----------------------|-----|----|-------------------|
|              |  | всего            | аудиторная<br>работа |     |    | внеауд.<br>работа |
|              |  |                  | Л                    | ПЗ  | ЛР |                   |
| 5            | Интернет в профессиональной деятельности                         | 38               |                      | 8   |    | 30                |
| 6            | Люди профессии   | 30               |                      | 10  |    | 20                |
| 7            | Язык специальности как фактор профессионального развития         | 36               |                      | 16  |    | 20                |
| 8            | Составление портфолио личных достижений. Вопросы трудоустройства | 40               |                      | 16  |    | 24                |
|              | Итого:   | 144              |                      | 50  |    | 94                |
|              | Всего:   | 288              |                      | 118 |    | 170               |

## 4.2 Содержание разделов дисциплины

### 1 Студенческая жизнь и ценности образования

Мой университет. Учеба в университете. Образование в России и во Франции. Ценности студенчества.

Чтение и перевод текстов по обозначенной тематике. Беседа в рамках коммуникативной ситуации. Восприятие на слух диалогической / монологической речи. Аннотирование и реферирование текстов по обозначенной тематике. Грамматика: Типы предложений по цели высказывания. Склонение личных местоимений.

## **2 Ценности современной молодежи**

Образование, работа. Отношения в семье, отношения между поколениями. Дружба, любовь. Досуг. Здоровый образ жизни: спорт, питание.

Чтение и перевод текстов по обозначенной тематике. Беседа в рамках коммуникативной ситуации. Восприятие на слух диалогической / монологической речи. Аннотирование и реферирование текстов по обозначенной тематике. Грамматика: Наречие. Глагол: Временные формы глаголов в действительном залоге.

## **3 Страны. Языки. Города.**

Германия и немецкоязычные страны. Роль немецкого языка в мире, в профессиональной деятельности. Города и достопримечательности Германии.

Чтение и перевод текстов по обозначенной тематике. Беседа в рамках коммуникативной ситуации. Восприятие на слух диалогической / монологической речи. Аннотирование и реферирование текстов по обозначенной тематике. Индивидуальное задание. Грамматика:

## **4 Будущая профессия**

Профессиональная характеристика будущего специалиста по направлению подготовки. Профессиональные планы.

Чтение и перевод текстов профессиональной направленности. Беседа в рамках коммуникативной ситуации. Восприятие на слух диалогической / монологической речи. Аннотирование и реферирование текстов по направлению подготовки. Индивидуальное задание. Грамматика: Модальные глаголы, способы их употребления. Управление глаголов и предлоги места, времени и направления.

## **5 Интернет в профессиональной деятельности**

Профессиональный поиск информации в Интернет. Справочные и библиографические ресурсы Интернет. Электронные библиотеки и полнотекстовые базы данных в Интернет.

Чтение и текстов профессиональной направленности. Беседа в рамках коммуникативной ситуации. Восприятие на слух диалогической / монологической речи. Аннотирование и реферирование текстов по направлению подготовки. Индивидуальное задание. Грамматика: вопросительное предложение немецкого языка.

## **6 Люди, профессии**

Топ актуальных профессий. Известные люди в профессии. Персоналии по странам и профессиям. Компетенции и личностные качества специалистов в профессиональных областях. Тесты качеств, необходимых для профессионалов.

Чтение текстов и перевод текстов по обозначенной тематике. Монологическая и диалогическая речь в рамках коммуникативной ситуации. Восприятие на слух диалогической / монологической речи. Аннотирование и реферирование текстов по направлению подготовки. Коллективная проектная деятельность. Грамматика: Типы придаточных предложений

## **7 Язык специальности как фактор профессионального развития**

Лексико-грамматические особенности языка конкретной специальности.

Чтение и анализ профессионально-ориентированных текстов. Монологическая и диалогическая речь в рамках профессиональной ситуации. Восприятие на слух диалогической / монологической речи. Аннотирование и реферирование текстов по направлению подготовки. Аннотирование и реферирование текстов по направлению подготовки. Коллективная проектная деятельность. Грамматика: Косвенная речь.

## **8 Составление портфолио личных достижений. Вопросы трудоустройства.**

Деловая корреспонденция. Собеседование при приеме на работу (вопросы-ответы, советы). Чтение и анализ профессионально-ориентированных текстов (статьи, книги, сайты). Монологическая и диалогическая речь в рамках профессиональной ситуации. Восприятие на слух диалогической / монологической речи. Аннотирование и реферирование текстов по направлению подготовки. Аннотирование и реферирование текстов по направлению

### **4.3 Практические занятия (семинары)**

| № занятия | № раздела | Тема                                      | Кол-во часов |
|-----------|-----------|---|--------------|
| 1-8       | 1         | Студенческая жизнь и ценности образования | 16           |
| 9-17      | 2         | Ценности современной молодежи             | 18           |

| № занятия | № раздела | Тема   | Кол-во часов |
|-----------|-----------|--|--------------|
| 18-25     | 3         | Страны. Языки. Города.   | 16           |
| 26-34     | 4         | Будущая профессия  | 18           |
| 35-42     | 5         | Интернет в профессиональной деятельности                         | 8            |
| 43-51     | 6         | Люди профессии   | 10           |
| 52-59     | 7         | Язык специальности как фактор профессионального развития         | 16           |
| 60-68     | 8         | Составление портфолио личных достижений. Вопросы трудоустройства | 16           |
|           |           | Итого:   | 118          |

## 5 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

### 5.1 Основная литература

1. Aufderstrasse, Hartmut Themen aktuell 1. Kursbuch+ CD-ROM [Комплект] : Niveaustufe A1 / Hartmut Aufderstrasse [u. a.]. - Ismaning : Hueber, 2005. - 160 S. : ill + 1 CD-Rom прилагается - ISBN 978-3-19-001690-7.

2. Funk, Hermann. Studio d A2. Kurs-und Übungsbuch+Audio CD+Loesungen [Комплект] : Deutsch als Fremdsprache / Hermann Funk [und andere]. - Berlin : Cornelsen, 2006. - 276 S. :ill. + 1 Audio CD, 1 Loesungen прилагаются. – На нем. яз - ISBN 978-3-464-20712-3.

### 5.2 Дополнительная литература

1. Schmidt, Christine Und jetzt ihr! Basisgrammatik für Jugendliche. Lehrbuch [Текст] / Christine Schmidt, Marion Kerner. - Ismaning : Hueber, 2008. - 186 S. : ill. - (Deutsch als Fremdsprache). - Register: S. 184-188. - ISBN 978-3-19-007338-2.

2. Зуев, А. Н. Русско-немецкий словарь [Текст] : новая орфография. Современная лексика / А. Н. Зуев. - М. : Иностранный язык, 2005. - 656 с - ISBN 5-94045-094-6. - ISBN 5-488-00162-X.

3. Современный немецко-русский русско-немецкий словарь [Текст] : [150 000 слов и словосочетаний] / под ред. М. Я. Цвиллинга, А. Н. Зуева. - М.: Оникс, 2009. - 896 с - ISBN 978-488-01898-3. - ISBN 978-5-488-01966-9.

4. Стренадюк, Г. С. Reise mit Vergnügen [Электронный ресурс] : учебное пособие по немецкому языку / Г. С. Стренадюк, Н. Н. Ломакина, Ю. В. Погадаева; М-во образования и науки Рос. Федерации, Федер. гос. бюджет. образоват. учреждение высш. образования "Оренбург. гос. ун-т". - Электрон. текстовые дан. (1 файл: 1.02 Мб). - Оренбург : ОГУ, 2016. - 116 с. - Загл. с тит. экрана. - Adobe Acrobat Reader 6.0 - ISBN 978-5-7410-1401-1.. - № гос. регистрации 0321602303.

5. Ekbert Hering, Karl-Heinz Modler. Grundwissen des Ingenieurs. Fachbuchverlag, Leipzig, 2002. – 1196 S.

6. Стренадюк, Г. С. Deutsch für Biologen [Электронный ресурс]: методические указания для самостоятельной работы студентов, обучающихся по программам высшего профессионального образования по направлению подготовки 020400.68 Биология / Г. С. Стренадюк; М-во образования и науки Рос. Федерации, Федер. гос. бюджет. образоват. учреждение высш. проф. образования "Оренбург. гос. ун-т", Каф. нем. филологии и методики преподавания нем. яз. - Электрон. текстовые дан. (1 файл: 1.13 Мб). - Оренбург : ОГУ, 2013. - 55 с. - Загл. с тит. экрана. - Adobe Acrobat Reader 5.0

### 5.3 Периодические издания

1. Vitamin.de (на нем. яз.): журнал. Verlag Press.de, Goethe-Institut Russland

## 5.4 Интернет-ресурсы

1. <http://www.goethe.de> - Ресурс для развития знаний немецкого языка в Германии и за рубежом и способствования международному культурному сотрудничеству.
2. <http://www.deutsch-als-fremdsprache.de> – интернет-сервис для занятий по немецкому языку как иностранному.
3. <http://www.deutschseite.de> – сервис помощи для изучения немецкого языка.
4. <http://deutsch.lingo4u.de> – интернет-сайт для изучения немецкого языка.
5. <http://www.pohlw.de> – сайт для изучения истории немецкой литературы.
6. <http://www.deutsch-lernen.com> – сайт для изучения аспектов немецкого языка
10. <http://www.vitaminde.de/seiten/lehrer.html> - сайт для молодёжи Восточной Европы и России, изучающей немецкий язык.
11. [www.all-de.com](http://www.all-de.com) – массовые открытые on-line курсы
12. <https://www.dw.com/ru/> - портал академии „Deutsche Welle“: курсы немецкого языка, учебные программы.

МООК (массовые открытые онлайн-курсы):

[www.all-de.com](http://www.all-de.com) – Немецкий язык от А до Я

[www.lingvister.ru](http://www.lingvister.ru) – On-line-школа иностранных языков

## 5.5 Программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы

### *Лицензионное программное обеспечение*

Операционная система Microsoft Windows

Пакет настольных приложений Microsoft Office (Word, PowerPoint)

### *Свободное программное обеспечение*

1. Служебное и офисное ПО:

- Бесплатное средство просмотра файлов PDF Adobe Reader. Доступна бесплатно после принятия условий лицензионного соглашения на ПО Adobe. Разработчик: Adobe Systems. Режим доступа: <https://get.adobe.com/ru/reader/>.

- Свободный файловый архиватор 7-Zip. Предоставляется по лицензии GNU LGPL. Разработчик: Игорь Павлов. Режим доступа: <http://www.7-zip.org/>.

2. Электронные словари и переводчики:

- Свободная система автоматизированного перевода OmegaT. Предоставляется по лицензии GNU LGPL. Разработчики: Проект OmegaT поддерживается неофициальной международной группой добровольцев. Режим доступа: <http://www.omegat.org/>.

- Мультиплатформенная программа для проведения корпусных лингвистических исследований и управления данными AntConc. Доступна бесплатно после принятия условий лицензионного соглашения. Разработчик: Laurence Anthony (Center for English Language Education (CELESE), Faculty of Science and Engineering Waseda University). Режим доступа: <http://www.laurenceanthony.net/software.html>.

### **Профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий:**

1. <http://inion.ru/> - Крупнейший в России комплекс библиографических баз данных по гуманитарным и социальным наукам, который ведется с 1980 года. В БД включаются аннотированные описания книг и статей из журналов и сборников на 140 языках мира, поступающих в библиотеку ИНИОН. На сервере ИНИОН предоставляется свободный доступ к нескольким сводным каталогам, отражающим поступление литературы за определенные периоды времени (1993-1995, 1996-1998, 1999-2000 годы).



2. <https://www.scopus.com/search/form.uri?display=basic> (доступ открыт из сети университета) - Крупнейшая база аннотаций и цитируемости рецензируемой научной литературы со встроенными инструментами мониторинга, анализа и визуализации научно-исследовательских данных.

3. <http://apps.webofknowledge.com/-> (доступ открыт из сети университета) Пакет наукометрических ресурсов компании Thomson Reuters. Цитатные базы данных Web of Science включают списки всех библиографических ссылок, встречающихся в научных публикациях: статьях, материалах конференций, семинаров, симпозиумов.

4. <https://search.proquest.com/> - ProQuest Dissertations &Theses - самая полная в мире база данных докторских и магистерских диссертаций, защищенных в университетах 80 стран мира по всем отраслям знаний. Ежегодно добавляется 80 тыс. новых работ (доступ открыт из сети университета).

## **6 Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, для проведения групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Аудитории оснащены комплектами ученической мебели, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещение для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой, подключенной к сети "Интернет", и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду ОГУ.

### ***К рабочей программе прилагаются:***

- Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине;
- Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины